



FORUM

delle Camere di Commercio
dell'Adriatico e dello Ionio

Newsletter 1/2009

FORUM ed ASCAME firmato il protocollo d'intesa



In occasione del XXV anniversario di ASCAME (Associazione delle Camere di Commercio ed Industria del Mediterraneo) che si è celebrato a Barcellona, Spagna, **dall'11 al 13 Novembre 2008**, è stato firmato un protocollo d'intesa tra la suddetta organizzazione ed il Forum delle Camere di Commercio dell'Adriatico e dello Ionio.

Tale accordo mira a favorire la collaborazione bilaterale tra i due Organismi per l'attivazione di azioni a favore dello sviluppo socio-economico dell'area Adriatico-Ionica e Mediterranea in linea con le reciproche finalità statutarie, anche in previsione della promozione congiunta di iniziative mediante l'uso di strumenti di cooperazione transnazionale e transfrontaliera messi a disposizione dalle istituzioni comunitarie.

Il protocollo rappresenta un'occasione per la crescita economica e strategica del bacino di riferimento, in linea con gli orientamenti comunitari, e costituisce un'applicazione concreta della Politica di Vicinato dell'UE.

I rapporti con l'organizzazione, già avviati in occasione della partecipazione della Camera di Commercio di Ancona, associata ad ASCAME, alla

XVIII Assemblea Generale Ordinaria tenutasi ad Istanbul il 3 luglio 2007, si sono rafforzati anche grazie alla partecipazione, in qualità di relatore, di Eren Paykal, rappresentante dell'ASCAME, all'VIII edizione del Forum, che si è svolta a Makarska dal 22 al 24 aprile 2008.



NEL PROSSIMO NUMERO

IX Forum delle Camere di Commercio dell'Adriatico e dello Ionio
Agrinio (Grecia) 27-29 aprile 2009

Impaginazione: Valeria Mozzicafreddo
Ufficio Comunicazione Camera di Commercio di Ancona



“Risolvere i conflitti nell’area Adriatico-Ionica attraverso la Conciliazione e l’Arbitrato” - Seminario formativo

Il 12 dicembre 2008 a Zagabria, presso la Camera Croata dell’Economia si è svolto il seminario formativo sul tema “Risolvere i conflitti nell’area Adriatico-Ionica attraverso la conciliazione e l’arbitrato”.

L’iniziativa nasce dalla collaborazione della Camera Arbitrale Leone Levi della Camera di Commercio di Ancona e della Corte Permanente di Zagabria, da tempo impegnate nella realizzazione di percorsi formativi e di eventi promozionali di alto livello in materia di Alternative Dispute Resolution (ADR) sia nazionali che internazionali.

L’obiettivo dei due Enti è quello di mettere a disposizione l’esperienza maturata sul campo e contribuire allo sviluppo di una cultura conciliativa ed arbitrale nella macroregione Adriatico-Ionica, valorizzando le buone pratiche maturate nella gestione di casi di notevole complessità.

La giornata di formazione è stata indirizzata ai funzionari camerale che si occupano delle questioni giuridiche e degli aspetti contrattuali, rappresentando una importante occasione per conoscere da vicino le procedure di conciliazione e di arbitrato.

Tali risoluzioni alternative costituiscono preziosi strumenti per risolvere rapidamente ed efficacemente le controversie transfrontaliere, nonché valore aggiunto per l’incremento delle transazioni tra gli operatori delle due sponde dell’adriatico. Il seminario ha coniugato l’approfondimento teorico con la gestione pratica di casi e la risoluzione delle problematiche più ricorrenti in un contesto internazionale. Per raggiungere questa finalità, le docenze sono state tenute da professionisti di comprovata esperienza e di alto profilo scientifico, garantendo una didattica improntata al dibattito e al confronto tra i partecipanti.

Informazioni:

Camera di Commercio di Ancona
Camera Arbitrale “Leone Levi”

Tel. 071 5898250 - 360

fax 071 5898255

conciliazione.arbitrato@an.camcom.it

web www.an.camcom.it



Prosegue l’accreditamento del FORUM a Bruxelles

Il 16 e il 17 marzo una delegazione del Forum ha incontrato a Bruxelles alcuni referenti del Parlamento e della Commissione europea. La missione ha rappresentato l’occasione per proseguire il percorso di accreditamento che il Forum ha avviato presso le Istituzioni comunitarie con la presentazione ufficiale dell’Associazione al Parlamento europeo nel 2007. Durante l’incontro con l’Onorevole Catuscia Marini, referente per i Paesi del MAGHREB, è stato illustrato il protocollo d’intesa con l’ASCAME, per la promozione di iniziative e programmi di sviluppo economico di interesse per i Paesi che operano nei Balcani e nell’area del Mediterraneo.



Per quanto concerne gli incontri con i rappresentanti della Commissione europea, volti ad approfondire le possibilità economico finanziarie offerte dallo strumento di cooperazione territoriale transfrontaliera adriatica (IPA), la delegazione ha incontrato il dott. Ballette, referente tecnico per l’IPA, Fausta Corda della Direzione Generale per le Politiche regionali e il dott. Francesco Ianniello, capo unità Divisione Turismo DG imprese. In particolare quest’ultimo incontro è stato molto interessante per conoscere gli indirizzi dell’UE che con progetti mirati promuove il turismo sostenibile, sotto aspetti economici, ambientali e socioculturali.



AIC FORUM & INIZIATIVA ADRIATICO-IONICA

Il Forum AIC presentato al Comitato Coordinatori Nazionali dell'Iniziativa Adriatico-Ionica

Si è tenuta ad Atene il 28 gennaio 2009 la riunione del Comitato Coordinatori Nazionali dell'Iniziativa Adriatico-Ionica (I.A.I.). L'Iniziativa, nata con la Conferenza per lo Sviluppo e la Sicurezza dell'Adriatico svoltasi ad Ancona il 19 e 20 maggio 2000 e alla quale parteciparono Italia, Albania, Bosnia-Erzegovina, Croazia, Grecia e Slovenia, contribuisce a promuovere la stabilità politica ed economica, costituendo in tal modo una solida base per il processo di integrazione europea.

L'organo decisionale dell'Iniziativa è il Consiglio dei Ministri degli Esteri (Consiglio Adriatico-Ionico), i cui lavori sono preparati da periodiche riunioni dei Coordinatori Nazionali che provvedono al coordinamento

delle attività della I.A.I. La riunione del Comitato Coordinatori Nazionali ha dato spazio alla presentazione dei programmi e delle attività del Forum dell'Adriatico e dello Ionio ed è stata allo stesso tempo occasione per una presentazione ufficiale degli organismi.

Sono intervenuti anche un rappresentante dell'Ansa per la presentazione di una proposta di Piattaforma di Comunicazione Adriatico-Ionica, un rappresentante dell'Autorità per l'Aviazione Civile greca per l'illustrazione di un progetto di rete sui trasporti aerei e un rappresentante della Commissione Europea per l'individuazione di possibilità di interazione tra la Commissione stessa e l'Iniziativa Adriatico-Ionica.

Conferenza Internazionale per la strategia di sviluppo Adriatico-Ionica AIC Forum presenta la propria attività

Il Forum delle Camere di Commercio dell'Adriatico e dello Ionio è stato invitato a presentare il proprio contributo a Corfù alla "Conferenza Internazionale per una strategia di sviluppo Adriatico-Ionica" tenutasi il 13 febbraio. Il convegno, organizzato dalla Presidenza greca dell'Iniziativa Adriatico Ionica, ha avuto lo scopo di riunire rappresentanti dei Governi dei paesi membri dell'I.A.I. (Albania, Bosnia Erzegovina, Croazia, Grecia, Italia, Montenegro, Serbia e Slovenia), imprenditori ed accademici al fine di individuare metodologie di cooperazione internazionale e di promuoverle tra gli operatori di settore. L'invito rivolto al Forum ha permesso alla stessa associazione di presentare la sua attività da sempre rivolta alla cooperazione internazionale, al confronto e al dialogo tra i Paesi affacciati sulle due sponde dell'Adriatico e dello Ionio. In particolare il referente del Forum, dott. Davide Frulla, ha evidenziato i recenti sviluppi dell'attività progettuale portata avanti

nell'ambito del Turismo.

La filosofia perseguita dal Forum delle Camere di Commercio risulta essere perfettamente in linea con gli intenti emersi dalla Conferenza: l'adozione di strategie di collaborazione sempre più stringenti tra i Paesi I.A.I., al fine di garantire un collegamento più efficace alle politiche europee dedicate allo sviluppo dell'intera regione.

A rappresentare l'Italia è stato il sottosegretario agli affari esteri dott. Alfredo Mantica, che ha ribadito l'importanza della cooperazione a livello decentrato, con particolare riferimento agli enti locali che si affacciano sul bacino, ai centri universitari e alle camere di commercio nonché ai loro network.

Sono pertanto queste le linee direttrici verso le quali si muoverà l'Iniziativa Adriatico Ionica dal prossimo giugno, quando l'Italia subentrerà alla attuale Presidenza greca.

Segretariato I.A.I. e progetto Adrlon

Il Segretariato per l'Iniziativa Adriatico Ionica (IAI) ha convocato per il 23 marzo p.v. una riunione per discutere i possibili sviluppi del progetto Adrlon, scaturito dai lavori del tavolo del Turismo del Forum delle Camere di Commercio dell'Adriatico e dello Ionio.

L'idea di identificare e utilizzare un marchio turistico che rappresenti l'intera area è stata presentata al Comitato degli Alti Funzionari nella riunione IAI tenutasi ad Atene il 28 gennaio scorso, ed ha riscosso ampio consenso da parte di tutti gli Stati membri.

La proposta del marchio Adrlon, infatti, è risultata strettamente correlata ad una delle priorità dell'azione I.A.I., ossia lo sviluppo del turismo sostenibile nello spazio Adriatico-Ionico.

Visto l'interesse emerso nel corso degli incontri da parte degli stati membri nonché degli operatori economici e turistici, gli Alti Funzionari I.A.I. hanno deciso di accogliere il progetto nell'ambito della propria attività, di studiarlo e di proporlo per il finanziamento da parte dei singoli Stati aderenti.

Considerata la programmazione comunitaria 2007-2013 e gli strumenti dedicati all'area Adriatica, in particolare il dispositivo IPA-CBC sulla cooperazione territoriale transfrontaliera adriatica, la riunione del 23 marzo avrà l'obiettivo di valutare l'opportunità di presentare il progetto Adrlon come progetto condiviso da parte delle Regioni italiane e di raccogliere contributi e proposte da parte dei partecipanti.



TAVOLO DI LAVORO SUL TURISMO

Al via il progetto AdrionTouR

Si è tenuto il 30 gennaio 2009, presso la Camera di Commercio di Ancona, il kick-off meeting del progetto AdrionTouR (Adriatic Ionian Tourist Routes).

Il progetto, che ha ottenuto il finanziamento della Regione Marche nell'ambito della Legge n. 9/2002, ha l'obiettivo di potenziare l'offerta turistica del bacino Adriatico-Ionico, promuovere l'offerta turistica dell'area in maniera integrata e unitaria, sviluppare l'economia legata al turismo nei Paesi target dell'iniziativa (Italia, Albania, Bosnia ed Erzegovina, Montenegro, Grecia, Croazia e Slovenia).

Le attività del progetto includono la realizzazione di un disciplinare per l'utilizzazione del marchio Adrion, la stesura di un piano di promozione dello stesso, nonché l'organizzazione di seminari formativi per gli operatori del settore.

All'incontro è intervenuto il Segretario Generale dell'Iniziativa Adriatico Ionica dott. Alessandro Grafini, già Ambasciatore d'Italia in Croazia, il quale ha espresso il suo apprezzamento al progetto AdrionTouR, condividendone in pieno le linee di azione.

Milano: il FORUM presenta i risultati di una ricerca sulla promozione del marchio Adrion alla BIT

Venerdì 20 febbraio presso lo stand della Regione Marche alla BIT di Milano si è tenuta una conferenza sulla promozione turistica dell'area Adriatico-Ionica a cui ha partecipato il Tavolo del Turismo del Forum.

Il Forum ha presentato i risultati di una ricerca sui flussi turistici nella macro-regione Adriatico-Ionica evidenziando la straordinaria capacità di attrazione di turisti internazionali nell'area. Inoltre da una recente indagine sui pacchetti turistici multi-paese è emerso come sul mercato esista già una buona offerta di questo tipo di vacanze integrate sul medesimo territorio.

Questi pacchetti già sperimentati sul mercato consistono in itinerari principalmente concentrati nell'Adriatico Orientale o crociere lungo la costa.

Dall'indagine è emerso anche il forte interesse degli operatori turistici a partecipare alle attività di comunicazione legate alla promozione del marchio Adrion, il quale, sempre secondo gli operatori, dovrebbe puntare ad un'offerta che si differenzi soprattutto puntando sul turismo culturale/enogastronomico e sul turismo natura/avventura.

Nel corso della conferenza sono state presentate anche le prossime attività del progetto finanziato "AdrionTouR" collegato alla promozione ed alla diffusione del marchio Adrion: fra le varie iniziative verrà anche organizzato un educational tour a cui parteciperanno giornalisti di riviste specializzate estere e tour operator internazionali al fine di far promuovere al meglio il territorio e farlo conoscere alla stampa ed agli operatori stranieri.

Incontro con gli operatori turistici dell'area Adriatico-Ionica

Il Tavolo del Turismo del Forum delle Camere di Commercio dell'Adriatico e dello Ionio ha incontrato a Spalato il 6 febbraio, un gruppo di operatori turistici privati dell'altra sponda dell'Adriatico interessati a sviluppare vacanze multi-paese nei vari Paesi dell'area Adriatico-Ionica.

Si tratta di un incontro di lavoro operativo fra agenzie turistiche e tour operator proveniente dai vari Paesi che hanno

intenzione di progettare insieme pacchetti turistici integrati (o vacanze-multi paese) sotto il marchio ombrello "Adrion". Il Tavolo del Turismo del Forum ha illustrato agli operatori le linee-guida per l'adozione del marchio e ha presentato il piano di lavoro dei progetti in partenza per i prossimi mesi dedicati alla promozione del marchio d'area "Adrion - Adriatic and Ionian Lands".

TAVOLO DI LAVORO SULLA PESCA E ACQUICOLTURA

Forum promuove gli incontri dell'ICES (International Council for the Exploration of the Sea)



Dal 18 al 23 maggio 2009, in concomitanza con la 69ma edizione della Fiera della Pesca, la città di Ancona ospiterà due meetings ICES (International Council for the Exploration of the Sea). L'ICES è a livello mondiale il maggiore organismo internazionale per il coordinamento e la promozione della ricerca in campo marino, con particolare riferimento alla pesca. Esso include una comunità scientifica di oltre 1600 ricercatori provenienti da più di 20 nazioni diverse.

I pareri scientifici forniti dai gruppi di lavoro costituiti in seno a tale organismo vengono utilizzati sia dagli stati membri sia da organi di gestione come la Commissione Europea per orientare

le politiche di gestione a livello comunitario nella formulazione dei nuovi Regolamenti.

L'Istituto di Scienze Marine ISMAR del Consiglio Nazionale delle Ricerche di Ancona d'intesa con l'Ente Regionale Fiera della Pesca organizzano questi due meeting: WGFTFB (Working Group of Fishing Technology and Fishing Behaviour) e WGFAS (Working Group of Fisheries Acoustics, Science and Technology). Il Forum promuove l'iniziativa favorendo la partecipazione dei maggiori ricercatori dell'area Adriatico-ionica che sono invitati a relazionare nel Working Group of Fishing Technology and Fishing Behaviour.

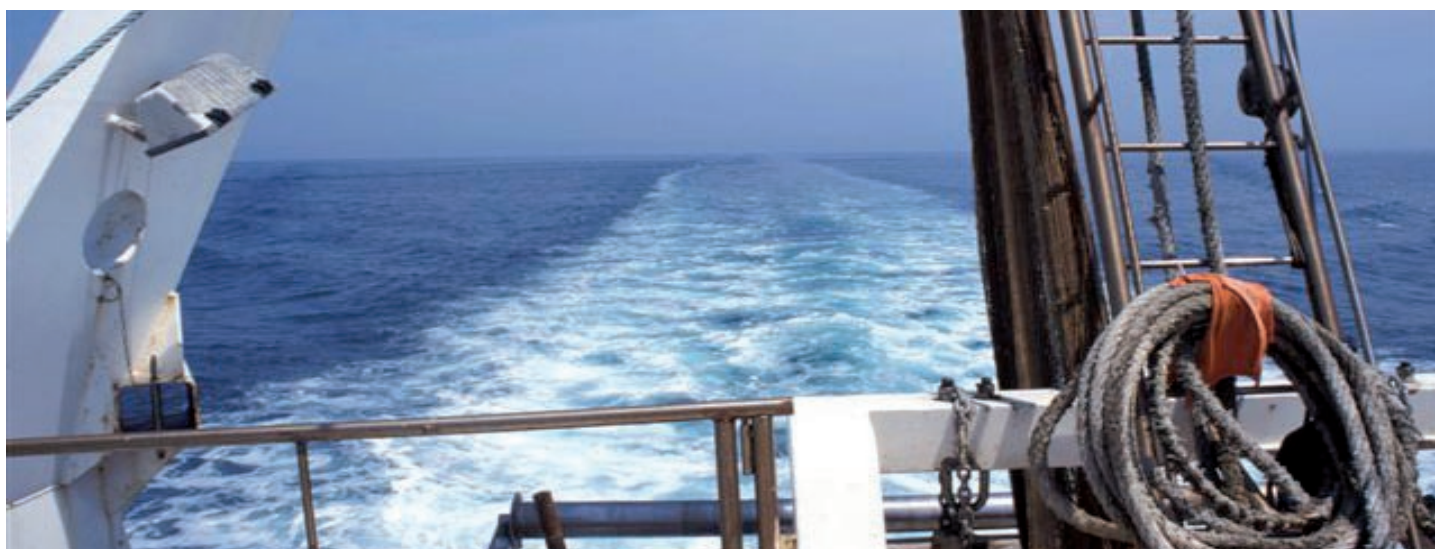
Incentivi e contributi per le imprese cooperative di pesca

Fondo europeo per la pesca FEP-2007-2013 e Strumento di Assistenza preadesione-IPA

Giomata formativa

I Forum delle Camere di Commercio Adriatico dell'Adriatico e dello Ionio e la Camera di Commercio di Ancona, in collaborazione con la Regione Marche, hanno organizzato il 28 Febbraio 2009, presso l'Ente Fiera Marche, una giornata formativa gratuita dal titolo: "Incentivi e contributi per le imprese e

cooperative di pesca. Fondo Europeo per la pesca FEP- 2007-2013 e Strumento di Assistenza preadesione - IPA 2007-2013". L'iniziativa ha lo scopo di promuovere e diffondere le opportunità per il settore pesca dell'Area Adriatica - Mediterranea, con particolare riferimento al programma europeo IPA.



NEWS

TAVOLO DI LAVORO SULL'AMBIENTE

Accordo quadro tra Camera di Commercio di Ancona e ARPAM

Il 26 gennaio 2009 è stato siglato un accordo quadro tra la Camera di Commercio di Ancona e l'ARPAM (Agenzia Regionale per la Protezione Ambientale delle Marche).

Entrambi gli Enti hanno rilevato comuni interessi nell'ambito ambientale e da tempo hanno avviato iniziative e collaborazioni per la diffusione della cultura ambientale presso le imprese. Ne sono testimonianza il Gruppo di lavoro permanente sull'ambiente del Forum AIC e il Comitato Locale Scuola EMAS.

Con la firma dell'accordo gli Enti intendono proseguire le relazioni già avviate al fine di supportare e promuovere un modello di sviluppo sostenibile che contribuisca alla crescita dell'economia congiuntamente alla tutela dell'ambiente.



Il Forum AIC, attraverso l'attività del Tavolo dell'ambiente contribuirà alla sensibilizzazione dei paesi membri del Forum alle tematiche ambientali e alla tutela del Mare Adriatico e delle sue coste.

NEWS

TAVOLO DI LAVORO SULL'AGRICOLTURA

Corso di Idoneità Fisiologica all'Assaggio degli Oli Vergini di Oliva



L'esigenza emersa lo scorso anno in occasione dell'VIII Forum delle Camere di Commercio tenutosi a Makarska (Spalato) è stata quella di formare esperti assaggiatori degustatori professionali di olio d'oliva e di saldare i rapporti culturali ed economici tra produttori italiani e dell'Adriatico orientale, accentuando lo scambio di know how delle buone prassi tra gli imprenditori delle due sponde. A un anno di distanza il progetto si è concretizzato con l'organizzazione di un duplice corso professionale per degustatori di oli vergini (si veda più avanti per i dettagli).

Tali corsi, oltre a fornire ai soggetti coinvolti una professionalità spendibile a livello internazionale, rappresentano un momento di riflessione ed un'occasione per costruire una comune strategia in merito alle necessità del settore.

Quello dell'olio d'oliva è, da sempre, un ambito produttivo di grande interesse per la Provincia di Ancona come per tutte le realtà economiche che si affacciano sul bacino adriatico-ionico.

L'obiettivo prioritario, oggi, è quello di una conversione decisa di queste produzioni verso la qualità certificata, vale a dire il più importante strumento di salvaguardia dell'olivicoltura (e quindi dell'economia e delle tradizioni) dei Paesi che operano nell'area comune, oltre che una fondamentale leva di competitività.

L'apertura dei mercati dell'area Balcanica alla vicina UE pone, infatti, un problema di concorrenza diretta tra produzioni europee e domestiche; proprio dall'Europa arrivano però opportunità molto interessanti in quest'ambito: la "politica di vicinato" europea favorisce una cooperazione transfrontaliera e territoriale tra aree confinanti.

L'obiettivo di costituire un'Euroregione adriatica è un'ipotesi della nuova fase di programmazione dei fondi strutturali europei che contemplano, peraltro, lo sviluppo rurale tra gli obiettivi e l'impresa agricola tra gli elementi propulsori di sviluppo.

Da qui la necessità di una formazione mirata e diretta di professionalità nel settore e di un'educazione alimentare al consumo di olio d'oliva, stimolo attraverso il quale spingere una crescita del settore in quei paesi che, come i Balcani, hanno una forte tradizione rispetto a questa produzione e buone prospettive di sviluppo economico in tale direzione. La Camera di Commercio di Ancona, di concerto con il Consiglio della Regione Marche, la Provincia di Ancona e PromAdria (Associazione per la Promozione e lo Sviluppo



Economico dell'Adriatico), e le Camere dell'Economia di Zara e Spalato nell'ambito delle attività del Tavolo Agricoltura – Forum delle Camere di Commercio dell'Adriatico e Jonio, hanno organizzato, grazie al fondamentale apporto di OLEA (Organizzazione Laboratorio Esperti e Assaggiatori), due corsi professionalizzanti per degustatori di oli vergini di oliva, nello specifico:

1) **corso base per l'Idoneità Fisiologica all'assaggio degli oli vergini d'oliva - edizione 2009:** in analogia con quanto fatto l'anno scorso è stata organizzata una nuova edizione del corso base mirato a formare ulteriori figure professionali di degustatori; tale corso si è tenuto nel periodo 1-5 aprile 2009, presso la sede della Camera dell'Economia di Spalato (Croazia).

2) **corso avanzato di II livello e n. 20 sedute di certificazione:** riservato ai soggetti in possesso dell'attestato di degustatori di primo livello; l'iniziativa rappresenta la seconda fase del corso base organizzato l'anno scorso a Zara nel mese di marzo. Il corso avanzato si è tenuto presso la sede della Camera dell'Economia di Zara (Croazia) nel periodo 29-31 marzo 2009;

Si precisa che entrambi i corsi si sono svolti nel rispetto della normativa comunitaria di cui ai Regg. CE 2568/91 e 796/2002 e italiana di cui alla Circ. MIPA n. 5/99.

Lingue ufficiali del corso: italiano e croato (traduzione simultanea).

Riferimenti organizzativi:

per il corso avanzato

Camera dell'Economia di Zara
referente Petar Pedisic
Tel: 00385-23211747
fax: 00385-23213923
e-mail: ppedisic@hgk.hr

per il corso base

Camera dell'Economia di Spalato (Croazia)
Referente: Goran Radovanic'
Tel. +385 21 346160
Fax. +385 21 346956
e mail: gradovanic@hgk.hr



IX edizione

Agrinio (Grecia)

27-29 aprile 2009



CHAMBER OF AETOLOAKARNANIA



L'appuntamento annuale del Forum delle Camere di Commercio dell'Adriatico e dello Ionio è fissato, per il 2009, ad Agrinio (Grecia), presso la Camera di Commercio e Industria dell'Aetoloakarnania, dal 27 al 29 aprile.

Con la scelta della Grecia, la IX edizione rafforzerà la proiezione dell'Associazione verso il Mediterraneo.

Alla IX edizione saranno invitati a partecipare i rappresentanti delle istituzioni europee, delle reti partenariali aventi sede ad Ancona (Forum delle Città e Rete Uniadrion), del Segretariato Permanente dell'Iniziativa Adriatico Ionica (IAI), della Regione Marche, della Provincia di Ancona, nonché rappresentanti di enti, associazioni, consulenti esperti nelle tematiche ormai tradizionali dei Tavoli di Lavoro del Forum.

Le tre giornate di lavoro saranno così suddivise, come da tradizione:

• **Riunione degli Organi:**

Consiglio Direttivo, Collegio dei Revisori, Corte Internazionale dell'Adriatico e dello Ionio;

• **Sessione plenaria:**

- L'influenza della crisi mondiale sui paesi dell'area adriatico-ionica.

- Le opportunità per favorire la creazione di una zona euromediterranea di libero scambio.

• **Riunione dei Tavoli di Lavoro;**

• **Assemblea ordinaria degli associati.**

CONTATTI

Segreteria del Forum delle Camere di Commercio dell'Adriatico e dello Ionio

c/o Camera di Commercio di Ancona - Piazza XXIV Maggio, 1 - 60124 Ancona

Tel: +39 071 5898249 - +39 071 5898266 Fax: +39 071 5898255 e-mail: segreteria@forum.an.camcom.it - web: www.forumaic.org

Ufficio di Bruxelles - c/o UNIONCAMERE, Rue de l'Industrie, 22 - 1040 Bruxelles

COME ADERIRE



JOINED BY THE SEA
Adriatic and Ionian Chambers Forum

Per aderire all'Associazione, le cui modalità sono definite dall'art. 2 comma 3 dello Statuto, è necessario inoltrare richiesta al Presidente del Forum tramite il modulo di adesione ed inviarlo per posta o fax o e-mail corredato da copia della deliberazione del rispettivo organo competente.